



องค์ความรู้
ภาษา-วัฒนธรรม
โดยสำนักงานราชบัณฑิตยสภา

เทศกาลของเวียดนาม ตอนที่ ๓

วันสารทเวียดนามที่เรียกว่า วันเต็ดจุงซู (Tết Trung Thu) เด็ด จุง ซู ในปัจจุบันเกือบจะเหมือนเป็นวันเด็กวันหนึ่ง เป็นวันที่ผู้ใหญ่จะให้ความสำคัญกับเด็ก ๆ ซึ่งจะเติบโตใหญ่ในวันข้างหน้า โดยต้องรู้จักรับผิดชอบต่อครอบครัว ชุมชน สังคม และชาติต่อไป ดังนั้น ในวันนั้นนอกจากจะไหว้พระจันทร์ cúng trăng กุ้ง จัง พาลูกไปเที่ยวหรือให้ลูกได้เล่นสนุก ได้ชื่นชมพระจันทร์เต็มดวง ngăm trăng งั้ว จัง ได้กินขนมอร่อยแล้ว พ่อแม่ครู หรือผู้ใหญ่ ยังถือโอกาสนี้เป็นวันพิเศษวันหนึ่งที่จะแสดงความรักความปรารถนาดีต่อเด็ก ๆ และจะอวยพร ช้้นะะ ด็กเดือนหรือส่งสอนต่าง ๆ สำหรับเด็ก ๆ แล้ว เต็ดจุงซูเป็นวันที่พวกเขามีความสุขที่สุดวันหนึ่ง เป็นเทศกาลในช่วงที่พ่อแม่รู้สึกผ่อนคลายและนึกถึงพวกเขา เป็นช่วงที่ครอบครัว ชุมชน สังคม และชาติ อยู่ในบรรยากาศของการเฉลิมฉลอง เป็นวันที่เต็มไปด้วยสีสันของกิจกรรมการเล่นต่าง ๆ เป็นคืนที่เต็มไปด้วยแสงจันทร์อันนุ่มนวล แสงเทียน แสงไฟจากการจุดพลุประทัด โคมรูปดาว โคม

กระดาษหลากสี รวมทั้งการแสดงอันสนุกสนาน ตามที่ต่าง ๆ และที่หน้าบ้านของแต่ละบ้าน มีการตั้งโต๊ะจัดเตรียมของไหว้ bầy mâm cỗ บ่าย เมียม โก้ว แสดงการวางเรียงของไหว้อย่างสุดฝีมือ ทั้งขนมชนิดต่าง ๆ และผลไม้สลักเสลาวิจิตรพิสดารยิ่ง เด็ก ๆ จะเก็บความประทับใจในวันนี้ให้เป็นความทรงจำที่ดีของเขาในวันที่เขาโตเป็นผู้ใหญ่ต่อไป โดยเฉพาะเมื่อเขามีลูกที่จะต้องนึกถึงเช่นเดียวกับพ่อแม่ของเขา

วันไหว้พระจันทร์จึงเป็นเทศกาลที่มีแต่ความสนุกสนาน สบายอารมณ์ ชมนจันทร์ และสร้างความรักความอบอุ่นภายในครอบครัว ความรักความสมัครสมานภายในชุมชน และสังคม นอกจากเทศกาลวันไหว้พระจันทร์แล้ว เวียดนามก็มีเทศกาลเกี่ยวกับพระพุทธศาสนา ด้วย กล่าวคือ เทศกาลวิสาขบูชา Lễ Phật Đản เทศ พิศ ด่าน

คราวหน้าจะกล่าวถึงโดยละเอียด.

พรพิชญ อันตร-กุล เขียน
ชลธิชา สุดนุช สรุ